

**Entente intervenue**

**entre**

**le Comité patronal de négociation pour les commissions scolaires  
anglophones (CPNCA)**

**et**

**la Centrale des syndicats du Québec pour le compte des syndicats de  
professionnelles et professionnels, représentée par son agente  
négociatrice, la Fédération des professionnelles et professionnels de  
l'éducation du Québec (CSQ)**

Objet : Modification à la liste d'arbitres prévue à la clause 11-2.03

69-8401 (1)

Les parties conviennent de ce qui suit :

Le texte de la clause 11-2.03 est remplacé par le suivant :

**11-2.03**

Pour la durée de la présente convention, tout grief soumis à l'arbitrage est décidé par une ou un arbitre choisi parmi les personnes suivantes :

Jean-Guy Ménard, arbitre en chef;

- |    |                            |                  |                           |
|----|----------------------------|------------------|---------------------------|
| b) | Jean Barrette <sup>1</sup> | Nathalie Faucher | Joëlle L'Heureux          |
|    | René Beaupré <sup>1</sup>  | Gilles Ferland   | Fernand Morin             |
|    | Jacques Bhérer             | Maureen Flynn    | Marcel Morin              |
|    | Serge Brault               | Diane Fortier    | Suzanne Moro <sup>1</sup> |
|    | Paul Charlebois            | Harvey Frumkin   | Lyse Tousignant           |
|    | Robert Choquette           | André Ladouceur  | Jean-Pierre Villaggi      |
|    | Jacques Doré               |                  |                           |

ou toute personne nommée par la Centrale, la Fédération et le Ministère pour agir à ce titre.

---

<sup>1</sup> Les arbitres Jean Barrette, René Beaupré et Suzanne Moro peuvent agir à ce titre jusqu'au 30 mars 2015.

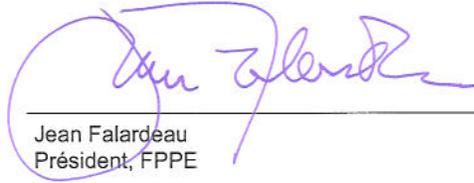
EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à Montreal, ce 12<sup>e</sup> jour du mois de Sept 2011.

Pour le Comité patronal de négociation  
pour les commissions scolaires  
anglophones (CPNCA)

Pour la Centrale des syndicats du Québec  
(CSQ)



Bernard Huot  
Président, CPNCA



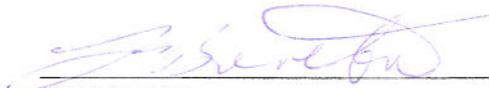
Jean Falardeau  
Président, FPPE



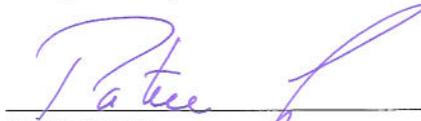
Eric Bergeron  
Vice-président, CPNCA



Johanne Pomerleau  
Vice-présidente, FPPE



Lloyd Brereton  
Négociateur, CPNCA



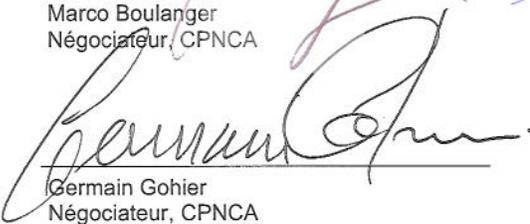
Patrice Lemay  
Vice-président aux affaires administratives  
FPPE



Marco Boulanger  
Négociateur, CPNCA



Stéphane Moreau  
Négociateur, FPPE



Germain Gohier  
Négociateur, CPNCA